

**1. Scène de la célèbre Auerbachs Keller de Leipzig.**

Jim McCulloch en souriait intérieurement. Les yeux fermés dans l'ICE qui le ramenait à pleine vitesse et en douceur vers Hambourg, il revivait son excellent déjeuner à l'*Auerbachs Keller* de Leipzig où il avait fait un saut pendant une journée de relâche de son bateau. Il revoyait aussi cette blonde serveuse plus toute jeune, mais aux formes encore très séduisantes. Chaque fois qu'elle le pouvait, elle escamotait ses lunettes jusqu'à ce que Jim la complimentât pour son look avec celles-ci. Elle les avait alors

gardées en permanence, se maintenant le plus possible dans l'angle de vue de notre écosais et s'assurant qu'il l'observait de temps à autre. «*L'universalité féminine*», s'en était amusé notre marin au long cours ...

Le caveau Auerbach est certainement le restaurant le plus connu de Leipzig. Il doit sa célébrité pour beaucoup à Wolfgang von Goethe (1749-1832) qui le fréquenta souvent comme étudiant et en fit son *Weinkeller* favori. Il le décrit dans son *Faust I* comme le premier endroit où Méphistophélès emmenait le Docteur Faust lors de leurs escapades. D'après

**2. Le premier observatoire de Leipzig sur le Pleißenburg (1790-1861).**





**3. Le deuxième observatoire de Leipzig, aujourd'hui siège de l'institut universitaire de météorologie.**

la légende, l'alchimiste-astrologue Johann Georg Faust chevaucha un jour un tonneau depuis le caveau jusqu'à la rue, ce qu'il ne put évidemment accomplir qu'avec l'aide du diable. Il lui avait vendu son âme en échange de la connaissance universelle et des plaisirs terrestres. Les scènes sont rappelées par des statues en haut des escaliers menant au caveau et, dans celui-ci même, par diverses représentations dont celle que nous illustrons ici. C'est au pied de ce tonneau que Jim avait déjeuné et baratiné sa serveuse.

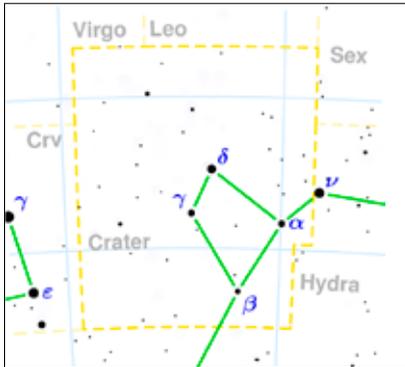
Leipzig elle-même est une ville universitaire fascinante, chargée d'histoire et de culture. L'université fut fondée en 1409 et initia la transformation de la ville en centre réputé de droit allemand et d'éditions. Le philosophe et mathématicien Gottfried Wilhelm Leibniz naquit à Leipzig en 1646 et fréquenta l'université de 1661 à 1666. En 1723, Johann Sebastian Bach y prit les fonctions de *Kantor* à la *Thomaschule* qu'il assumait jusqu'à sa mort en 1750. En 1843, Felix Mendelssohn Bartholdy y fonda le *Conservatorium*, première école supérieure de musique en Allemagne. Il décéda dans la ville en 1847. L'espace nous manque ici pour détailler l'apport de Leipzig dans l'ensemble des domaines culturels et artistiques.

Leipzig fut aussi connue de tous temps comme lieu de commerce. Sa *Messe* renommée est la plus ancienne foire commerciale au monde. Elle prospéra même sous le régime communiste de la République Démocratique Allemande instauré après la seconde guerre mondiale. C'est de Leipzig que partit en octobre 1989, avec l'appui notamment du grand chef d'orchestre Kurt

Mazur (qui officiait alors au *Gewandhaus*), un important mouvement de contestation qui allait fortement contribuer à la fin du régime Est-allemand et à la réunification du pays.

En 1790, un observatoire astronomique fut érigé sur une tour du *Pleißenburg* en bordure de la ville. Fermé en 1861, il fut remplacé par un autre édifice en partie détruit par la seconde guerre mondiale et dont le fonctionnement dut être totalement arrêté en 1956. Depuis 1993, le bâtiment restauré est occupé par l'Institut de Météorologie de la Faculté de Physique et des Sciences de la Terre de l'Université de Leipzig.





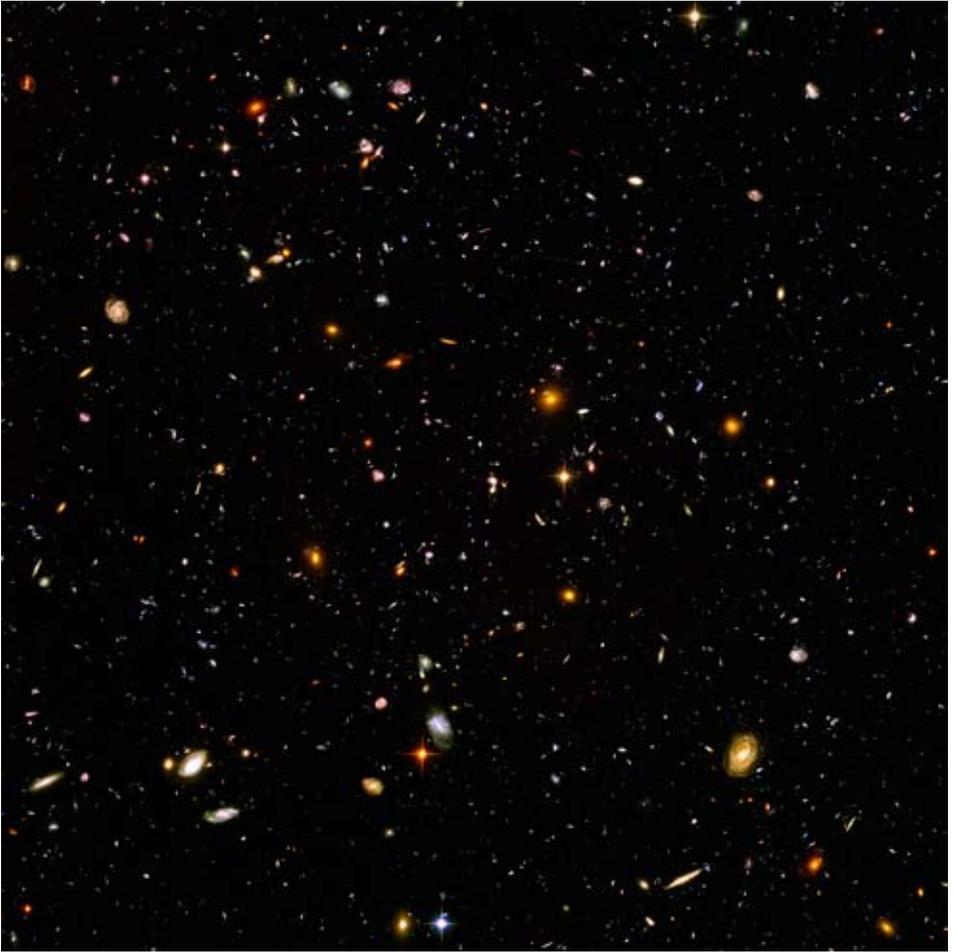
4. La constellation de la Coupe (Crater, Crt).  
(© Wikipedia)



5. La constellation de la Coupe dans  
l'atlas d'Hevelius.



6. La galaxie spirale barrée NGC3981  
découverte par William Herschel en 1785 dans la  
constellation de la Coupe. (© NOAO)

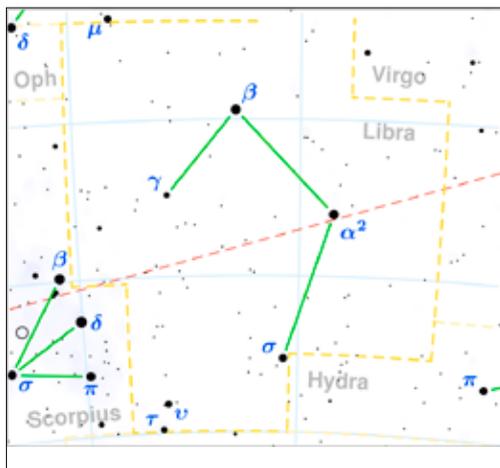


**7. Le « champ ultra profond » enregistré par le Télescope Spatial Hubble dans la constellation du Fourneau porterait notre regard 13 milliards d'années en arrière, soit entre 400 et 800 millions d'années après ce qui est actuellement estimé pour l'origine de l'univers, le Big Bang.**  
(© NASA/ESA)

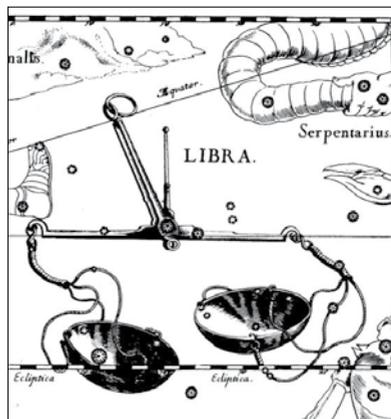
Pour la coupe que soulèvent joyeusement les étudiants fêtards de l'*Auerbachs Keller*, nous présentons ici la constellation homonyme, déjà identifiée par Ptolémée au premier siècle de notre ère. Elle est relativement mo-

deste, tant par sa taille (53° avec 282 degrés carrés) que par ses étoiles. La plus brillante de celles-ci est la quatrième dans la nomenclature grecque,  $\delta$  Crt, une géante froide (type spectral K0III) de magnitude apparente visuelle 3,6. Parmi les quelques objets non-stellaires peu notables de l'astérisme, nous illustrons ici la galaxie spirale barrée (type SBbc) NGC3981 de magnitude 12 et d'un diamètre de 3', découverte par William Herschel en 1785.

Au professeur alchimiste-astrologue, il fallait un fourneau pour chauffer ses expériences. Le ciel lui en a livré un avec une



8. La constellation de la Balance (Libra, Lib).  
(© Wikipedia)



9. La constellation de la Balance dans l'atlas d'Hevelius.

constellation dont nous avons déjà parlé en ces pages<sup>1</sup>. Nous lui rendrons hommage ici par un cliché en « champ profond » pris par le Télescope Spatial Hubble, autrement dit une exposition extrêmement longue (un peu moins d'un million de secondes, en plusieurs fois) permettant de révéler les astres les plus faibles dans cette direction (donc a priori extrêmement éloignés). Le champ présenté ici comporte plus de 10 000 objets, pour la plupart des galaxies.

Pour préparer les expériences, il fallait une bonne balance. On en trouve également une dans le ciel : constellation homonyme de taille moyenne (29° avec ses 538 degrés carrés) appartenant au zodiaque. Son étoile la plus brillante,  $\beta$  Lib ou Zubeneschamali, est une naine bleue (type spectral B8V) de magnitude apparente visuelle 2,6. À noter que l'objet Gliese 581c est une exoplanète située dans la zone habitable de son étoile parente, donc candidate potentielle comme siège d'une forme de vie. Nous illustrons ici l'amas globulaire NGC5897 identifié dans cette constellation par William Herschel en 1784.

10. L'amas globulaire NGC5897 dans la constellation de la Balance.

<sup>1</sup> Voir « Les Trains de Traîneaux », *Le Ciel* 71 (2009) 12-17.